

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



# 中國民航信息網絡股份有限公司 TravelSky Technology Limited

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份編號：0696)

截至二零一三年十二月三十一日止  
財政年度全年業績公佈

## 業績摘要

- 總收入約為人民幣4,509.3百萬元，較二零一二年度增加了約11.1%
- 本公司權益持有人應佔盈利約為人民幣1,205.7百萬元，較二零一二年度增加了約6.4%
- 每股盈利為人民幣0.41元
- 董事會建議派發二零一三年度以現金支付的末期股息每股人民幣0.140元

中國民航信息網絡股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(以下合稱「本集團」)截至二零一三年十二月三十一日止年度(「二零一三年度」)按照國際財務報告準則編製的經審計的綜合業績。

## 合併綜合收益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(除每股資料外，所有金額均以人民幣千元為單位)

|                 | 附註 | 二零一三年<br>人民幣千元 | 二零一二年<br>人民幣千元 |
|-----------------|----|----------------|----------------|
| 收入              |    |                |                |
| 航空信息技術服務        |    | 2,582,004      | 2,435,644      |
| 結算及清算服務         |    | 431,236        | 429,534        |
| 數據網路及其他         |    | 1,496,071      | 1,195,340      |
| 總收入             | 2  | 4,509,311      | 4,060,518      |
| 營業成本            |    |                |                |
| 營業稅金及附加         |    | (30,790)       | (104,176)      |
| 折舊及攤銷           |    | (380,630)      | (331,387)      |
| 網路使用費           |    | (64,965)       | (55,891)       |
| 人工成本            |    | (975,904)      | (854,778)      |
| 經營租賃支出          |    | (148,004)      | (122,217)      |
| 技術支援及維護費        |    | (326,699)      | (211,920)      |
| 佣金及推廣費用         |    | (460,975)      | (491,398)      |
| 其他營業成本          |    | (887,754)      | (671,116)      |
| 總營業成本           |    | (3,275,721)    | (2,842,883)    |
| 營業利潤            |    | 1,233,590      | 1,217,635      |
| 財務收入，淨額         |    | 63,945         | 58,070         |
| 應佔聯營公司收益        |    | 14,884         | 28,503         |
| 稅前利潤            |    | 1,312,419      | 1,304,208      |
| 所得稅             | 3  | (72,780)       | (141,615)      |
| 年度除稅後利潤         |    | 1,239,639      | 1,162,593      |
| 其他綜合收益          |    |                |                |
| 其後可能重新分類至損益之項目： |    |                |                |
| 外幣報表折算差異        |    | (2,073)        | 126            |
| 其他綜合收益，扣除稅項後    |    | (2,073)        | 126            |
| 年度綜合收益總額        |    | 1,237,566      | 1,162,719      |

|                         | 附註 | 二零一三年<br>人民幣千元          | 二零一二年<br>人民幣千元          |
|-------------------------|----|-------------------------|-------------------------|
| 除稅後利潤應佔                 |    |                         |                         |
| 本公司股東權益持有人              |    | <b>1,205,732</b>        | 1,132,881               |
| 非控制性權益                  |    | <b>33,907</b>           | 29,712                  |
|                         |    | <b><u>1,239,639</u></b> | <b><u>1,162,593</u></b> |
| 綜合收益總額應佔                |    |                         |                         |
| 本公司股東權益持有人              |    | <b>1,203,659</b>        | 1,133,007               |
| 非控制性權益                  |    | <b>33,907</b>           | 29,712                  |
|                         |    | <b><u>1,237,566</u></b> | <b><u>1,162,719</u></b> |
| 本公司股東權益持有人應佔盈利的<br>每股盈利 |    |                         |                         |
| 基本及攤薄(人民幣元)             | 4  | <b><u>0.41</u></b>      | <u>0.39</u>             |
| 現金股息                    | 5  | <b><u>409,669</u></b>   | <u>389,186</u>          |

## 合併財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日

(所有金額均以人民幣千元為單位)

|              | 二零一三年<br>人民幣千元    | 二零一二年<br>人民幣千元   |
|--------------|-------------------|------------------|
| <b>資產</b>    |                   |                  |
| <b>非流動資產</b> |                   |                  |
| 物業、廠房及設備，淨值  | 1,458,073         | 896,951          |
| 預付租賃土地使用權，淨值 | 1,914,040         | 1,966,772        |
| 無形資產，淨值      | 201,876           | 62,613           |
| 商譽           | 4,166             | 4,166            |
| 於聯營公司的投資     | 156,980           | 163,140          |
| 遞延所得稅資產      | 33,622            | 24,588           |
| 應收聯營公司款項     | 15,000            | –                |
| 其他長期資產       | 184,571           | 191,585          |
| 受限制銀行存款      | 126,080           | –                |
|              | <b>4,094,408</b>  | <b>3,309,815</b> |
| <b>流動資產</b>  |                   |                  |
| 存貨           | 8,748             | 29,323           |
| 應收賬款，淨值      | 6 752,996         | 590,791          |
| 應收關聯方款，淨值    | 1,852,547         | 1,910,716        |
| 應收聯營公司款項     | 36,243            | 41,483           |
| 應抵所得稅        | 81,109            | 74,491           |
| 預付款項及其他流動資產  | 397,957           | 353,699          |
| 持至到期金融資產     | 410,000           | 800,000          |
| 短期銀行存款       | 1,132,444         | 1,031,362        |
| 受限制銀行存款      | 26,258            | –                |
| 現金及現金等價物     | 2,348,825         | 1,739,232        |
|              | <b>7,047,127</b>  | <b>6,571,097</b> |
| <b>資產總值</b>  | <b>11,141,535</b> | <b>9,880,912</b> |

|             | 附註 | 二零一三年<br>人民幣千元    | 二零一二年<br>人民幣千元   |
|-------------|----|-------------------|------------------|
| <b>權益</b>   |    |                   |                  |
| 歸屬於本公司權益持有人 |    |                   |                  |
| 實收資本        |    | 2,926,209         | 2,926,209        |
| 儲備          |    | 3,090,477         | 2,891,879        |
| 留存收益        |    |                   |                  |
| — 計畫期末現金股息  | 5  | 409,669           | 389,186          |
| — 其他        |    | 2,651,336         | 2,055,944        |
|             |    | <u>9,077,691</u>  | <u>8,263,218</u> |
| 非控制性權益      |    | <u>222,788</u>    | <u>168,430</u>   |
| 權益合計        |    | <u>9,300,479</u>  | <u>8,431,648</u> |
| <b>負債</b>   |    |                   |                  |
| 非流動負債       |    |                   |                  |
| 遞延所得稅負債     |    | 16,678            | 16,961           |
| 遞延收益        |    | 945               | —                |
|             |    | <u>17,623</u>     | <u>16,961</u>    |
| <b>流動負債</b> |    |                   |                  |
| 應付帳款及預提費用   | 7  | 1,578,891         | 1,226,449        |
| 應付關聯方款      |    | 192,497           | 181,607          |
| 應交所得稅       |    | 18,843            | 13,853           |
| 遞延收益        |    | 33,202            | 10,394           |
|             |    | <u>1,823,433</u>  | <u>1,432,303</u> |
| 負債合計        |    | <u>1,841,056</u>  | <u>1,449,264</u> |
| 權益及負債合計     |    | <u>11,141,535</u> | <u>9,880,912</u> |
| 淨流動資產       |    | <u>5,223,694</u>  | <u>5,138,794</u> |
| 總資產減流動負債    |    | <u>9,318,102</u>  | <u>8,448,609</u> |

## 合併財務報表附註

### 1. 編製基準

本集團的合併財務報表是根據國際會計準則理事會制定的國際財務報告準則編製並按照歷史成本法編製。

編製符合國際財務報告準則的財務報表需要使用若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本集團會計政策過程中行使其判斷。

### 2. 收入

收入基本包括本集團因就提供其航空信息技術服務，結算和清算服務及相關數據網絡服務等業務而收取的費用。此等收費大部份來自公司股東。

### 3. 稅項

|          | 二零一三年<br>人民幣千元 | 二零一二年<br>人民幣千元 |
|----------|----------------|----------------|
| 當期所得稅    |                |                |
| 中國企業所得稅  | 160,021        | 155,707        |
| 過往年度超額撥備 | (77,952)       | –              |
| 海外利得稅    | 28             | 13             |
| 遞延所得稅    | (9,317)        | (14,105)       |
|          | <u>72,780</u>  | <u>141,615</u> |

除中國民航信息網絡股份(香港)有限公司、中國民航信息網絡股份(新加坡)有限公司、中國民航信息網絡股份(日本)有限公司、中國民航信息網絡股份(韓國)有限公司、中國民航信息網絡股份(歐洲)有限公司、中國民航信息網絡股份(美國)有限公司和臺灣中航信有限公司之外，本集團之稅項乃按適用於中國大陸企業之稅法及規則徵收。本集團乃按其以法定財務報告之基準，並以就稅項而言毋須課稅之收入及不可抵稅之支出項目作出調整後的利潤計提中國企業所得稅。海外利得稅乃按本集團經營範圍內各地適用稅率及評估之課稅利潤計算。

根據中華人民共和國所得稅法(「新所得稅法」)，中國公司法定企業所得稅通常適用稅率為25%。根據有關規定，獲得「高新技術企業」認定的企業依據新所得稅法可享受企業所得稅15%的優惠稅率。本公司自成立時即被評定為「高新技術企業」，之後根據有關監管規定進行複審以延續「高新技術企業」身份。本公司已獲相關稅務機構書面確認，於二零一一年度至二零一三年度作為「高新技術企業」按15%的優惠稅率計算企業所得稅。

除被評定為「高新技術企業」可享受優惠所得稅率15%外，如果被相關當局評定為國家規劃佈局內「重點軟件企業」的企業，則可以進一步享受10%的優惠稅率。根據相關規定，按15%的稅率繳納的稅費與按10%的優惠稅率繳納的稅費之差額，將於期後退還有關企業，並相應反映在該企業獲得退還時的當期損益表中。

本公司亦已於二零一四年一月二日取得了被評定為二零一三年度及二零一四年度國家規劃佈局內的「重點軟件企業」的證書，因此本公司按10%的稅率計算了二零一三年度的所得稅費用。同時，本公司已於二零一三年十月獲得相關稅務機構批准並退還二零一一年度多繳納的5%的所得稅額，其影響已相應反映在本公司二零一三年度財務報表中。有關詳情已載於本公司日期為二零一四年一月二日的公告。

依據新所得稅法，本公司中國境內之附屬公司分別適用15%至25%的稅率。

#### 4. 每股盈利

本公司股權持有人應佔每股基本及攤薄盈利是根據下列數據計算得出：

|                  | 二零一三年       | 二零一二年       |
|------------------|-------------|-------------|
| 盈利(人民幣千元)        |             |             |
| 用於計算每股基本及攤薄盈利的盈利 | 1,205,732   | 1,132,881   |
| 股份數目(千股)         |             |             |
| 已發行普通股加權平均數      | 2,926,209   | 2,926,209   |
| 每股盈利(人民幣元)       |             |             |
| 基本及攤薄            | <u>0.41</u> | <u>0.39</u> |

截至二零一三年十二月三十一日及二零一二年十二月三十一日，無潛在稀釋性普通股。

#### 5. 股息分配

股權持有者在二零一三年六月十八日的公司年度股東大會上通過了派發二零一二年末期股息合計人民幣389.2百萬元(每股人民幣0.133元)。該等股息已計入截至二零一三年十二月三十一日止年度期間股東權益，並列作留存收益的分配。

於二零一四年三月二十四日，董事會建議派發二零一三年度末期現金股息合計人民幣409.7百萬元(每股人民幣0.140元)。建議派發的末期股息有待下一次本公司的股東週年大會的批准並將被列示於截至二零一四年十二月三十一日止年度本集團的會計報表中。

## 6. 應收賬款，淨值

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日，應收賬款的賬齡分析如下：

|          | 二零一三年<br>人民幣千元 | 二零一二年<br>人民幣千元 |
|----------|----------------|----------------|
| 六個月內     | 671,501        | 547,816        |
| 六個月至一年   | 72,125         | 34,632         |
| 一年至二年    | 38,202         | 26,493         |
| 二年至三年    | 17,021         | 8,960          |
| 三年以上     | 14,146         | 20,275         |
| 應收賬款合計   | 812,995        | 638,176        |
| 應收賬款減值撥備 | (59,999)       | (47,385)       |
| 應收賬款，淨值  | <u>752,996</u> | <u>590,791</u> |

## 7. 應付賬款及預提費用

應付賬款及預提費用賬齡分析如下：

|           | 二零一三年<br>人民幣千元   | 二零一二年<br>人民幣千元   |
|-----------|------------------|------------------|
| 六個月內      | 333,749          | 127,826          |
| 六個月至一年    | 4,819            | 14,300           |
| 一年至二年     | 15,958           | 11,447           |
| 二年至三年     | 4,637            | 12,325           |
| 三年以上      | 12,504           | 8,880            |
| 應付賬款合計    | 371,667          | 174,778          |
| 預提費用及其他負債 | <u>1,207,224</u> | <u>1,051,671</u> |
| 合計        | <u>1,578,891</u> | <u>1,226,449</u> |

## 8. 分部報表

本集團僅於一個行業內經營業務—在中國提供航空信息技術及相關服務。本集團營運的最高決策人為本集團的總經理。總經理審閱的資料與合併綜合收益表所載資料一致。本集團截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度並無編製任何分部合併損益表。同時，由於本集團的收入主要來自中國，其資產亦位於中國，本集團僅於一個地域內經營業務。因此，本報表並無呈列任何地域分部數據。

## 二零一三年業務回顧

作為中國航空旅遊業信息技術解決方案的主導供應商，本公司處於中國航空旅遊分銷價值鏈的核心環節，立足於商營航空公司、機場、旅遊產品和服務供應商、旅行社、旅遊分銷代理人、機構客戶、旅客、貨運商，以及IATA等大型國際組織，乃至政府機構等所有行業參與者的需求，圍繞航班控制、座位分銷、值機配載、結算清算系統等關鍵信息系統，經過三十餘年的不斷研發，逐步打造了完整的航空旅遊業信息技術服務產業鏈，形成了相對豐富的、功能強大的、價格優惠的航空旅遊業信息技術服務產品線，從而協助所有行業參與者拓展業務，改善服務，降本增效，最終惠及旅客。

### 航空信息技術服務

本公司提供的航空信息技術服務(「**AIT**」)由一系列的產品和解決方案組成，為中國商營航空公司和300多家外國及地區商營航空公司提供電子旅遊分銷服務(「**ETD**」)(包括航班控制系統服務(「**ICS**」)和計算機分銷系統服務(「**CRS**」))、機場旅客處理系統服務(「**APP**」)，以及與上述核心業務相關的延伸信息技術服務，包括但不限於：支持航空聯盟的產品服務、發展電子客票和電子商務的解決方案、為商營航空公司提供決策支持的數據服務以及提高地面營運效率的信息管理系統等服務。

二零一三年，受惠於全球經濟的溫和復蘇、國內經濟的穩中向好，中國航空運輸市場增長穩中有進，本集團電子旅遊分銷(ETD)系統處理的國內外商營航空公司的航班訂座量約385.6百萬人次，較二零一二年同期增長約11.1%：其中處理中國商營航空公司的航班訂座量增長了約10.7%，處理外國及地區商營航空公司的航班訂座量增長了約19.3%，與本公司CRS系統實現直接連接的外國及地區商營航空公司達到了113家，直聯銷售的比例超過了99.8%。二零一三年，除了中國主要商營航空公司全面使用本公司提供的APP服務，加盟使用本公司APP系統服務、多主機接入服務和Angel Cue平台接入服務的外國及地區商營航空公司增至93家，在60個機場處理的出港旅客量達8.1百萬人次。

二零一三年，本公司進一步將研發重點與行業方向和客戶需求緊密接軌，持續完善航空信息技術服務及其延伸服務，力求滿足商營航空公司在旅客服務、輔助服務、電子商務及國際化等方面對信息技術解決方案的需求。作為IATA「便捷旅行」(Fast Travel)項目的戰略合作夥伴，本公司如期完成符合IATA標準的自助行李處理、自助簽轉等項目的實施，繼續支持商營航空公司在IATA「便捷旅行」領域行業標準的領先地位；「自助櫃機和自助系統的監控管理方法」、「手機值機訂閱系統及方法」獲批為國家技術發明專利，自主開發的符合IATA標準的通用自助值機系統(CUSS)在95個國內外主要機場使用，網上值機服務在142個國內外機場開通，連同手機值機產品，以及新開發的短信值機產品共處理出港旅客量約61.9百萬人次。本公司為14家中國及地區商營航空公司提供基於電子雜費單系統(EMD)的附加服務銷售支持，並實現了基於EMD的機票改期、逾重行李、預付費行李和座位選擇收費等應用投產，為開展支持商營航空公司輔助服務業務搭建了堅實的技術基礎；支持商營航空公司進行精細化渠道管理的航班輔助收益系統(NewSky)亦已用於15家商營航空公司。本公司為15家商營航空公司的27個電子商務網站提供電子商務支撐平台(E-Build)產品或相關整體解決方案，其中包括為中國東方航空股份有限公司、香港航空有限公司等6家中國及地區商營航空公司在地區或海外市場投產的國際B2C和B2B網站，並繼續技術支持加入航空聯盟的6家中國商營航空公司與航空聯盟日新月異的國際標準實現對接。

二零一三年，新一代航空旅客服務系統(「新一代系統」)進入全面研發階段，遵循自主設計、集成創新的總體思路，強調技術創新與客戶參與、業內合作相結合，應用新產品與新技術，針對客戶急需解決的問題，模塊化漸進式的推出圖形化航空公司業務前端(Airline GUI)和配載前端(LDP GUI)、支持網絡收益控制的高性能航班座位狀態計算引擎(Seamless Server)、圖形化自動建航班及航班調整、團隊收益漏洞管理、改期及預付費行李附加服務、航班旅客保護等重點產品和功能。

## 結算及清算服務

本公司通過全資附屬公司中國航空結算有限責任公司(「結算公司」)，向商營航空公司及其它航空企業提供結算及清算服務和信息系統開發及支持服務，作為本公司主營的航空旅遊分銷及銷售業務的下游業務，有力加強了本公司在航空運輸旅遊業信息技術的產業鏈。結算公司不僅是全球第一大IATA BSP數據處理(「BSP數據處理」)的服務提供商，也是中國航空運輸業最大的結算清算外

包服務及系統產品提供商，主要客戶涵蓋國內客貨運航空公司、外國及地區商營航空公司，國內機場、政府機構及IATA。二零一三年，結算公司的系統服務業務進行了約624.3百萬宗交易，處理了約267.5百萬張BSP客票，代理結算的客貨郵運收入、雜項費用及國際、國內清算費用達6.5十億美元，電子支付交易額約人民幣4.5十億元。

二零一三年，本集團繼續鞏固結算及清算服務現有市場，加大市場推廣和系統研發力度，新增浙江長龍航空有限公司、雲南英安航空有限公司等3家商營航空公司、上海浦東、貴州機場集團等7家新開通國際航線的機場客戶；成功中標中國國際航空股份有限公司電子商務結算管理平台項目，並為該客戶及中國南方航空股份有限公司提供新推出的銷售審核服務；如期推進新加坡航空公司的新一代國際客運收入管理系統(IPRA)項目、IATA全球新一代BSP數據處理系統項目；作為IATA簡化聯運清算項目(SIS)工作組成員，已協助中國東方航空股份有限公司等7家國內商營航空公司，新加坡航空公司、澳門航空等3家外國及地區商營航空公司投產SIS系統，並推廣實施了UATP (Universal Air Travel Plan 環球航旅行計劃)週清算，加快了資金清算速度；自主研發的代理人客票在線支付業務(BOP)，新推出的BOP賬期授信產品，大大簡化了代理人購買BSP客票的流程，提升了其運營效率。

### 分銷信息技術服務

本集團的旅遊分銷網絡是由七千餘家旅行社及旅遊分銷代理人擁有的六萬餘台銷售終端組成的，並通過SITA網絡與國際所有GDS和113家外國及地區商營航空公司實現高等級聯接和直聯，覆蓋了國內外400多個城市，並通過遍佈全國各地的40餘個地區分銷中心和分佈在亞洲、歐洲、北美洲的7個海外分銷中心，為旅行社、旅遊分銷代理人提供技術支持和本地化服務。全年處理的交易量逾303.7百萬宗，交易金額達人民幣323.3十億元。

二零一三年，本集團不斷完善和推廣分銷信息技術服務產品綫，以在線分銷接口產品(IBE+)為核心打造新一代分銷平台，建立以機票銷售為核心，覆蓋詢價、預定、出票、退改簽、行程服務的機票分銷全流程，著力滿足代理人在線分銷業務和旅客延伸服務的需要；亦推出了差旅移動、前端移動等新產品，開發了國際機票行程單打印、在線預訂工具(OBT)碳排放量統計等新功能，豐富了國際機票運價內容；並繼續完善大客戶駐場(In-House)服務體系，逐步構建戰略客戶服務體系，加強客戶服務支持力度。

### 機場信息技術服務

二零一三年，本集團繼續加大機場信息技術服務產品綫研發力度，抓住機場改擴建過程中信息系統建設的機遇，通過整合營銷、功能擴展、提供一體化解決方案等手段，著力市場推廣和需求培育。機場旅客及行李信息總線平台(AMB)推廣至通化、義烏等7家機場；新開發的一系列產品，移動式機場運營數據監控系統產品推廣至延吉等2家機場，自助登機服務產品推廣至北京首都、廣州、深圳等3家機場，機場共用旅客處理系統平台ASCII推廣至瀋陽、南京2家機場；新一代APP離港前端系統在國內大中型機場佔據主導地位的同時，亦在106個海外或地區機場協助中國商營航空公司開展旅客辦理登機手續、中轉、聯程服務，處理的離港旅客量約20.5百萬人次，佔中國商營航空公司海外回程旅客量的比例約84.3%；面向旅客吞吐量位於國內排名60位之後的小機場用戶設計開發的旅客前端處理系統Angel Lite，新增推廣至黃平、襄陽等8家機場。

### 航空貨運物流信息技術服務

二零一三年，本集團在優化現有客戶系統支持服務的同時，著力進行航空貨運物流信息技術服務的市場推廣，成功投產中國國際貨運航空有限公司貨運系統，中標中國貨運航空有限公司貨運系統項目，航空物流信息平台聯通37家大中型機場貨站，為意大利航空公司等15家國內外商營航空公司提供數據服務；二零一三年，系統處理的航空貨運單約13.6百萬張，較二零一二年同期增長了33.3%。

## 旅遊產品分銷服務

二零一三年，本集團繼續加大酒店信息化平台建設力度，致力於實現信息在上游酒店、酒店供應商和下游酒店分銷商、用戶之間的暢通無阻，所研發產品覆蓋酒店信息源、航空及非航空代理前端產品、旅行社產品、交易平台等多個領域；實現了與多家國內外領先酒店集團、供應商的信息化直連打通，搭建國際酒店和租車分銷平台，對接並正式分銷Travelport、洲際、萬豪及赫茲租車等庫存資源；初步建立酒店差旅產品體系，擴展了酒店產品的銷售渠道。同時，由於競爭對手促銷力度加大帶來市場競爭壓力加劇，全年通過航旅通業務銷售的酒店間夜量達990.3千間夜，較二零一二年同期下降了約30.5%。

## 公共信息技術服務

二零一三年，本集團以國家倡導發展戰略性新興信息服務產業為契機，深入研究產業政策和趨勢，繼續加快建設公共信息技術服務平台，以政府部委及中央企業為重點，不斷拓展服務客戶及領域，打造面向全社會的公共信息服務品牌。繼續為中國銀河證券股份有限公司、民政部信息中心、國資委幹教培訓中心、中國醫藥集團提供數據中心外包托管服務，中標外交部領事司電子護照集成服務、中央國家機關政府採購中心信息系統雲服務、民航局清算中心運維服務、中國南方電網貴州公司信息化諮詢等項目，自主研發的雲數據複製產品(CDR)、雲基礎架構平台產品(TCD)亦在多家客戶應用。

## 基礎設施

本集團的基礎設施是為業務的可持續發展服務的，其建設目標是在確保生產安全、滿足業務發展的同時，綜合運用現有的技術、商務、管理手段，調整系統結構，優化資源分配，提升運行可靠性和抗干擾能力，實現低成本營運。

為此，二零一三年，本集團加快技術創新，「系統配置智能管理系統及其管理方法、一種防火牆穿透方法」獲批為國家技術發明專利；實施技術改造，進行主機更新擴容、離港系統應用投產優化、系統／網絡設備／技術國產化、機房場地集中監控；加速生產資源布局，推進北京順義新運行中心建設工作；強化生產安全，完善安全生產管理體系，深化安全生產和信息安全檢查，加強安全審計和

各類安全應急演練；全年安全基礎穩固，ICS、CRS、APP、核心開放系統及結算清算主機系統運行平穩，有力保障了日常和春運、兩會、十一黃金周期間民航旅客信息系統安全運營。

## 管理層對財務狀況及經營業績的討論與分析

閱讀下述討論和分析時，請一併參閱本年度業績公告所載列的本集團財務報表(含附註)中的財務資料。財務報表是根據國際財務報告準則編製的。以下討論的歷史業績摘要並不代表對本集團未來業務經營的預測。

二零一三年度本集團稅前利潤約為人民幣1,312.4百萬元，較截至二零一二年十二月三十一日止年度(「二零一二年」)增加了約0.6%。折舊、攤銷、息稅前盈餘(EBITDA)約為人民幣1,629.8百萬元，較二零一二年增加了約2.7%。本公司權益持有人應佔盈利約為人民幣1,205.7百萬元，較二零一二年增加了約6.4%。

本集團二零一三年度每股基本及攤薄盈利為人民幣0.41元。

### 淨現金流與流動性

本集團二零一三年的營運資金主要來自經營活動。其中來自經營活動現金流入淨額為人民幣1,743.8百萬元。

二零一三年本集團沒有任何短期和長期銀行貸款，本集團也沒有使用任何用於對沖目的的金融工具。

於二零一三年十二月三十一日，本集團的現金及現金等價物為人民幣2,348.8百萬元，其中約95.7%、3.8%和0.2%分別以人民幣、美元和港幣計價。

### 持至到期金融資產

於二零一三年十二月三十一日，本集團持有人民幣4.1億元年收益率在3.90%—4.70%之間的商業銀行理財產品。該等產品均為保本型固定收益理財產品，到期日均為六個月，且到期日前不可贖回。

## 資產抵押

於二零一三年十二月三十一日，本集團並無任何資產抵押。

## 受限制銀行存款

於二零一三年十二月三十一日，受限制銀行存款人民幣152.3百萬元(二零一二年：無)主要指存放於指定賬戶，作為建設北京新運行中心等之履約保證金。

## 資本開支

本集團二零一三年度的資本開支約為人民幣834.2百萬元，較二零一二年度的約人民幣423.4百萬元，增加約人民幣410.8百萬元。本集團二零一三年度的資本開支主要包括用於現有設備更新、開發新一代航空旅客服務系統及推廣其他新業務，以及北京新運行中心建設。

董事會估計本集團二零一四年所需的計劃資本開支約為人民幣2,458.7百萬元，主要用於建設北京新運行中心、開發新一代航空旅客服務系統及推廣其他新業務。資本支出計劃的資金來源將包括已持有的資金及營運活動產生的內部現金流量。董事會估計二零一四年本集團的資金來源能夠滿足資本開支計劃、日常營運和其他目的等所需資金。

## 北京新運行中心

二零一二年六月五日舉行的本公司股東週年大會，批准了本公司位於北京順義的新運行中心建設總體規劃及第一期工程投資預算：新運行中心總建築面積53.3萬平方米，包括18棟建築，其中，第一期工程投資預算人民幣36.55億元(調整幅度不超過±10%)，建築面積36.8萬平方米，包括13棟建築。(詳情見本公司日期為二零一二年四月十三日的通函，以及日期為二零一二年六月五日的公告。)

截至二零一三年底，北京新運行中心第一期工程，已累計支出約人民幣3.55億元，約佔第一期工程投資預算的9.7%，其中二零一三年度支出約人民幣2.89億元，一期工程中已有3棟樓宇在建設施工中，包括生產區域的機房樓A、動力樓和運行中心，建築面積約11.7萬平方米，施工進度基本符合工期總控計劃。二零一四年度，一期工程中的總部辦公大樓、研發中心、結算中心等其他樓宇亦將陸續開工建設，所需支出預計約人民幣17.3億元，已包含在本公司二零一四年度資本性開支計劃中。

## 外匯風險

本集團的外匯風險來自以外幣計價的商業交易和已確認資產和負債。人民幣兌外幣的匯率波動對本集團的經營業績可能帶來影響。

## 資產負債比率

於二零一三年十二月三十一日，本集團之資產負債比率約為16.5% (二零一二年：14.7%)，該比率是通過將本集團於二零一三年十二月三十一日的總負債除以總資產而得出。

## 或有負債

於二零一三年十二月三十一日，本集團並無重大或有負債。

## 員工

於二零一三年十二月三十一日，本集團的員工總數為5,939名。於二零一三年度人工成本為約人民幣975.9百萬元，佔本集團二零一三年總營業成本的約29.8%。

本集團在遵循中國不時修訂的有關法律及法規的情況下，視乎員工的業績、資歷、職務等因素，對不同的員工(包括執行董事及職工代表監事)執行不同的薪酬標準。本集團員工的薪酬包括工資、獎金、以及按國家不時修訂的有關規定提供的醫療保險、養老保險、失業保險、生育保險、住房公積金等福利計劃。

於二零零七年，本集團按照國家有關政策實施了企業年金計劃(或「補充養老保險」)。根據該企業年金計劃，本集團須依據前一年度每月實際工資總額和國家有關部門批准的比例計提各月之企業年金費用，並向企業年金託管人開立的企業年金基金託管賬戶繳存。二零一三年本集團的企業年金費用總額約人民幣37.1百萬元(二零一二年為人民幣30.0百萬元)。

本集團亦為員工提供有關航空旅遊和計算機信息技術專業、工商管理教育等學習機會和提供有關計算機信息技術、個人素質、法律、法規和經濟領域最新進展的培訓。

目前，根據監管機構規定及要求，本公司的獨立非執行董事每年度收取董事袍金人民幣六萬元或七萬元及會議津貼，其他非執行董事並無收取任何薪酬。全

體董事于任期內產生的任何合理費用支出將由本公司承擔。本公司所有董事均享有本公司為董事購買的責任保險。

如本公司二零一一年八月二十九日公告所述，根據於二零一一年六月二十八日獲股東批准採納的關於若干本公司董事、高級管理層及僱員的H股股份增值權計劃(「該計劃」)，董事會向第一批激勵對象共計56人(其中包括3名執行董事)授予了共計14,004,000份股票增值權。該計劃已事先經國務院國有資產監督管理委員會(「國資委」)批准。

## 利潤分配

二零一三年度，根據《中華人民共和國公司法》(「中國公司法」)，有關法律規定及和本公司公司章程(「公司章程」)規定，除所得稅及少數股東權益後的可供分配淨利潤按以下順序分配：

- (i) 彌補以前年度累計虧損(如有)；
- (ii) 提取法定公積金；
- (iii) 提取任意公積金；
- (iv) 分配普通股股利。

對於截止二零一二年十二月三十一日止年度的按淨利潤的10%提取的任意盈餘公積金已經在二零一三年六月十八日股東週年大會上通過，該金額已計入二零一三年度股東權益並列作留存收益的分配。

對於截至二零一三年十二月三十一日止年度建議按照淨利潤的10%提取人民幣102.2百萬元任意盈餘公積金一事，需在下一次股東週年大會上經股東批准。因此，該金額將被列示於截至二零一四年十二月三十一日止年度本集團的會計報表中。

## 建議派發二零一三年度末期現金股息

於二零一四年三月二十四日，本公司董事會建議派發二零一三年度以現金支付的末期股息人民幣409.7百萬元，即每股人民幣0.140元(「股息」)(含稅)，可享有該等股息的本公司全部已發行股份數為2,926,209,589股。在派發上述末期股息後，於二零一三年十二月三十一日可供分配之利潤約為人民幣1,968.9百萬元(二零一二年：人民幣1,551.4百萬元)。

根據企業所得稅法及《中華人民共和國企業所得稅法實施條例》，非居民企業股東(如所得稅法定義，包含持有本公司H股股份的企業股東)應當就其來源於中

國境內的所得(如企業所得稅法定義包含所獲股息)繳納企業所得稅，適用稅率為10%，由本公司代扣代繳。

根據《中華人民共和國個人所得稅法》、《中華人民共和國個人所得稅法實施條例》等相關法律法規，持有境內非外商投資企業在香港發行的股票的境外居民個人股東，可根據其居民身份所屬國家與中國簽署的稅收協議及內地和香港(澳門)間稅收安排的規定，享受相關稅收優惠的政策。因此，持有本公司H股股份的個人股東從本公司取得的股息所得，應當按10%的稅率繳納個人所得稅，並由本公司代扣代繳。

本公司會將上述派息建議提呈最近一次舉行的股東週年大會，如獲股東週年大會批准，本公司將於該股東週年大會結束後發出有關股息派發事宜的公告，包括每股股息的港幣金額、暫停辦理過戶登記期間、除淨日、股息支付日等內容。

### **購回、出售或贖回證券**

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司及其任何附屬公司並無購回、出售或贖回其任何上市證券。

### **審核委員會**

審核委員會已審閱本集團採納之會計政策及慣例，並商討有關審核、內部監控及財務報告之事宜，包括審閱二零一三年度經審計合併財務報表。

### **企業管治常規**

董事會已採納於《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(「《上市規則》」)附錄十四《企業管治守則》中的守則條文(「守則條文」)，作為本公司的企業管治守則。

董事會按照《企業管治守則》所載列的原則，致力於實施有效的企業管治政策，以確保所有決定均恪守誠信、貫徹公開、公平和公正的原則，並發揮必要、有效的制衡作用，並不斷完善企業管治架構，以提高監督管理質量，達到股東及有關人士對本集團的期望。

二零一三年，本公司並無偏離任何守則條文。本公司已就董事會授權給予管理層相應書面指引，並將每年檢討更新，改善了此前偏離守則條文第D.1.1.和D.1.2條的情況。

## 二零一四年展望

二零一四年，是落實本集團「十二五」發展規劃的攻堅之年：多方預計，全球經濟緩慢復蘇、國內經濟穩中有進、穩中向好的基本態勢，有望延續；加之，國家倡導「大力發展戰略性新興產業」、「發展現代信息技術產業」、「促進信息消費」，並確定二零一四年為「中國智慧旅遊年」，加快旅遊業與信息技術融合發展，都將給信息技術產業發展和高端信息服務業帶來重大機遇，為本集團穩固傳統業務、拓展新業務提供難得的市場基礎。但本集團將面臨的挑戰也是空前的，在油價、匯率波動以及高鐵網絡化逐漸成型對民航業的持續衝擊依然存在的情況下，商營航空公司國內外競爭加劇，國內低成本航空逐步興起，通用航空蓄勢待發，直接帶來對信息技術解決方案的需求變革和服務升級；GDS市場開放壓力加大，新技術迅猛發展，新商業模式層出不窮，跨界競爭瞬息萬變，更令技術創新和商業模式創新迫在眉睫；都亟待本集團經營理念、體制機制、技術能力、服務能力加快適應市場化、國際化新形勢。

為此，二零一四年，本集團將緊緊圍繞「建設國際一流的綜合信息服務企業」的發展目標，迎難而上，順勢而為，解放思想深改革，穩紮穩打促發展，著力提升發展質量和能力。一是完善新一代航空旅客信息服務系統研發管理體制，加強統一領導、組織管理、技術管理、統籌規劃、科學考核和責任落實，確保研發工作高效、有序進行，增強科技創新能力；二是改革經營管理體制機制，改善決策流程和效率，推進母子公司體制建設，完善相關授權經營管理、分類考核制度，試點新業務的公司制、混合所有制改造，提升經營效率；三是加快資源佈

局，推進國內運行體系和海內外研發體系建設，加快相關重大工程項目建設，加強項目領導力量，充實專業隊伍，落實工作責任，著手後續投產、使用準備工作，夯實可持續發展基礎；四是加速市場拓展，緊盯客戶需求和競爭動態，突破觀念上的束縛，著力研究鼓勵開拓市場、完善產品的體制機制，形成可操作辦法，創新商業模式和服務模式，增強業務發展能力；五是加大人才引進與考核激勵力度，建立市場化選人用人辦法，健全人才培養和內部流動機制，完善崗位績效薪酬制度，探索多種形式的股權激勵方案，激發全員活力。

## 在互聯網上公佈全年業績

本業績公佈在香港交易及結算所有限公司的網址(<http://www.hkexnews.hk>)及根據《上市規則》第2.07C(6)(a)條設立的本公司網址[www.travelskyir.com](http://www.travelskyir.com)上發佈。

承董事會命  
中國民航信息網絡股份有限公司  
徐強  
董事長

中國北京  
二零一四年三月二十四日

於本公告日期，董事會包括：

執行董事： 徐強先生(董事長)、崔志雄先生及肖殷洪先生；

非執行董事： 王全華先生、孫玉德先生及蔡阳先生；

獨立非執行董事： 張鈺明先生、潘崇義先生及張海南先生。